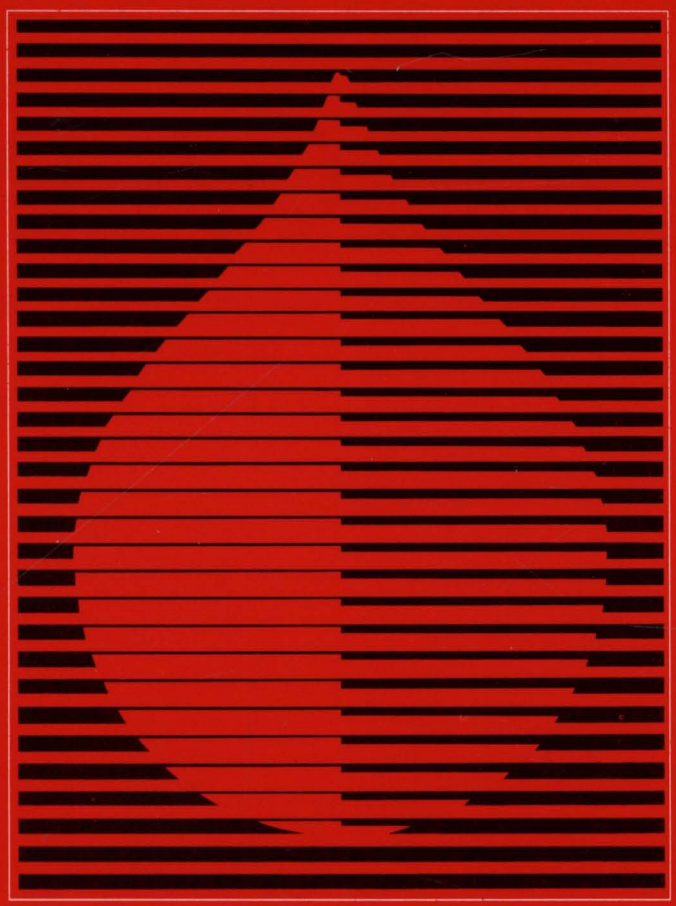
วารสาร
โลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต
THAI JOURNAL OF HEMATOLOGY AND TRANSFUSION MEDICINE

ปีที่ 9 ฉบับที่ 3 กรกฎาคม-กันยายน 2542 Vol. 9 No. 3 July-September 1999

ISSN 0858-2025



OFFICIAL JOURNAL OF THE SOCIETY OF HEMATOLOGY OF THAILAND
AND THE NATIONAL BLOOD CENTRE, THE THAI RED CROSS SOCIETY

วารสาร
โลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต
Thai Journal of Hematology and Transfusion Medicine

เจ้าของ ศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทย และสมาคมโลหิตวิทยาแห่งประเทศไทย

ที่ปรึกษา

ชัยเวช นุชประยูร
ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา
คุณสุภา ณ นคร
ถนอมศรี ศรีชัยกุล
วินัย สุวัตถี
อนงค์ เพียรกิจกรรม
สุคนธ์ วิสุทธิพันธ์
ทิพย์ ศรีไพศาล
แสงสุรีย์ จูฑา

บรรณาธิการ พิมล เชี่ยวศิลป์ วิชัย ประยูรวิวัฒน์

บรรณาธิการผู้ช่วย สร้อยสองค์ พิกุลสด จันทราภา ศรีสวัสดิ์

คณะบรรณาธิการ

จันทพงษ์ วะสี
ฉัตรชัย สวัสดิไชย
ดำรง เชี่ยวศิลป์
ทัศน์ยานี จันทนยิ่งยง
บุญเชียร ปานเสถียรกุล
พิมพรรณ ตาดทอง
รัชนี โอเจริญ
ศศิธร เพชรจันทร
ศรีวิไล ตันประเสริฐ
อำไพวรรณ จวนสัมฤทธิ์
กวิวัณณ์ วีรกุล
กิตติ ต่อจรัส
ตันตนัย นำเบญจพล
ธานินทร์ อินทรกำธรชัย
ปัญญา เสกสรรค์
วิเชียร มงคลศรีตระกูล
วิโรจน์ จงกลวัฒนา
วันชัย วนะชิวนาวิน
สุภร จันท์จารุณี
อานุภาพ เลขะกุล
อภิชัย ลีละสิริ

กำหนดออก รายสามเดือน ปีละ 4 ฉบับ

อัตราค่าบำรุง ปีละ 200 บาท (ปลีกเล่มละ 60 บาท)

Artwork ธานนท์ นนทการ

พิมพ์ที่ น่าอักษรการพิมพ์ 800/35-37 ซอยตระกูลสุข ถนนอโศก-ดินแดง กรุงเทพมหานคร 10400

รายนามคณะกรรมการบริหาร
สมาคมโลหิตวิทยาแห่งประเทศไทย
พ.ศ. 2542-2545

1. แพทย์หญิง คุณสุภา ณ นคร	ที่ปรึกษา
2. แพทย์หญิง คุณหญิงสุดสาคร ตู้จินดา	ที่ปรึกษา
3. แพทย์หญิง ถนอมศรี ศรีชัยกุล	ที่ปรึกษา
4. แพทย์หญิง ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา	ที่ปรึกษา
5. นายแพทย์ วินัย สุวัตถี	ที่ปรึกษา
6. แพทย์หญิง ทิพย์ ศรีไพศาล	นายกสมาคม
7. แพทย์หญิง แสงสุรีย์ จูฑา	อุปนายก
8. นายแพทย์ไตรโรจน์ ครุธเวโช	เลขาธิการ
9. แพทย์หญิง ทัศนีย์ เล็บนาค	เหรัญญิก
10. นายแพทย์ ธานินทร์ อินทรกำธรชัย	ประธานฝ่ายวิชาการ
11. นายแพทย์ วิชัย ประยูรวิวัฒน์	ประธานฝ่ายวารสาร
12. นายแพทย์ วันชัย วนะชิวนาวิน	ประธานฝ่ายประชาสัมพันธ์ และเผยแพร่ความรู้
13. นายแพทย์ ปัญญา เสกสรรค์	นายทะเบียน
14. นายแพทย์ อานุภาพ เลขะกุล	ปฏิคม
15. แพทย์หญิง บุญสม ชัยมงคล	กรรมการกลาง
16. แพทย์หญิง ศรีวิไล ตันประเสริฐ	กรรมการกลาง
17. นายแพทย์ วิชัย เหล่าสมบัติ	กรรมการกลาง
18. แพทย์หญิง กวิวัณณ์ วีรกุล	กรรมการกลาง
19. นายแพทย์ อาทิตย์ อังกานนท์	กรรมการกลาง
20. ดร.อานนท์ บุณยะรัตเวช	กรรมการกลาง

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายต่างๆ
สมาคมโลหิตวิทยาแห่งประเทศไทย
พ.ศ. 2542-2545

คณะอนุกรรมการฝ่ายวิชาการ

1. แพทย์หญิง ถนอมศรี ศรีชัยกุล	ที่ปรึกษา
2. แพทย์หญิง ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา	ที่ปรึกษา
3. นายแพทย์ วินัย สุวัตถี	ที่ปรึกษา
4. แพทย์หญิง ทิพย์ ศรีไพศาล	ที่ปรึกษา
5. นายแพทย์ ธานินทร์ อินทรกำธรชัย	ประธานอนุกรรมการ
6. แพทย์หญิง กาญจนา จันทร์สูง	อนุกรรมการ
7. แพทย์หญิง กวิวัณณ์ วีรกุล	อนุกรรมการ
8. นายแพทย์ กิตติ ต่อจรัส	อนุกรรมการ
9. แพทย์หญิง จิรายุ เอื้อวรกุล	อนุกรรมการ
10. นายแพทย์ ไตรโรจน์ ครุธเวโช	อนุกรรมการ
11. นายแพทย์ ธราธร ธรรมประสิทธิ์	อนุกรรมการ
12. นายแพทย์ ปัญญา เสกสรรค์	อนุกรรมการ
13. แพทย์หญิง ผานิต หิรัญศรี	อนุกรรมการ
14. นายแพทย์ พันธุ์เทพ อังชัยสุขศิริ	อนุกรรมการ
15. แพทย์หญิง รัชนี โอเจริญ	อนุกรรมการ
16. นายแพทย์ นพดล ศิริธนารัตนกุล	อนุกรรมการ
17. แพทย์หญิง วารุณี จินารัตน์	อนุกรรมการ
18. นายแพทย์ วิชัย ประยูรวิวัฒน์	อนุกรรมการ
19. นายแพทย์ วิโรจน์ จงกลวัฒนา	อนุกรรมการ
20. นายแพทย์ วีระศักดิ์ นาวารวงค์	อนุกรรมการ
21. นายแพทย์ วิเชียร มงคลศรีตระกูล	อนุกรรมการ
22. นายแพทย์ สุภร จันท์จารุณี	อนุกรรมการ
23. นายแพทย์ สุรเดช หงษ์อิง	อนุกรรมการ
24. นายแพทย์ อภิชัย ลีละสิริ	อนุกรรมการ
25. นายแพทย์ อาทิตย์ อังกานนท์	อนุกรรมการ
26. นายแพทย์ อิศรางค์ นุชประยูร	อนุกรรมการ
27. แพทย์หญิง ปราณี สุจริตจันทร์	อนุกรรมการและเลขานุการ

คณะอนุกรรมการฝ่ายวารสาร

1. แพทย์หญิง คุณ สุภา ณ นคร	ที่ปรึกษา
2. แพทย์หญิง ถนอมศรี ศรีชัยกุล	ที่ปรึกษา
3. นายแพทย์ วินัย สุวัตถี	ที่ปรึกษา
4. แพทย์หญิง อนงค์ เพียรกิจกรรม	ที่ปรึกษา
5. แพทย์หญิง สุคนธ์ วิสุทธิพันธ์	ที่ปรึกษา
6. แพทย์หญิง ทิพย์ ศรีไพศาล	ที่ปรึกษา
7. แพทย์หญิง แสงสุรีย์ จูฑา	ที่ปรึกษา
8. นายแพทย์ วิชัย ประยูรวิวัฒน์	ประธานอนุกรรมการ
9. นายแพทย์ วันชัย วนะชิวนาวิน	อนุกรรมการ
10. นายแพทย์ ธานินทร์ อินทรกำธรชัย	อนุกรรมการ
11. นายแพทย์ ปัญญา เสกสรรค์	อนุกรรมการ
12. นายแพทย์ อานุภาพ เลขะกุล	อนุกรรมการ
13. นายแพทย์ กิตติ ต่อจรัส	อนุกรรมการ
14. นายแพทย์ สุภร จันท์จารุณี	อนุกรรมการ
15. นายแพทย์ วิโรจน์ จงกลวัฒนา	อนุกรรมการ
16. นายแพทย์ อภิชัย ลีละสิริ	อนุกรรมการ
17. แพทย์หญิง กวิวัณณ์ วีรกุล	อนุกรรมการ
18. นายแพทย์ วิเชียร มงคลศรีตระกูล่	อนุกรรมการ
19. แพทย์หญิง จันทราภา ศรีสวัสดิ์	อนุกรรมการและเลขานุการ
20. นายแพทย์ ต้นตนัย นำเบญจพล	อนุกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

คณะอนุกรรมการฝ่ายเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชน

1. แพทย์หญิง สุคนธ์ วิสุทธิพันธ์	ที่ปรึกษา
2. แพทย์หญิง ทิพย์ ศรีไพศาล	ที่ปรึกษา
3. แพทย์หญิง ศรีวิไล ตันประเสริฐ	ที่ปรึกษา
4. นายแพทย์ วันชัย วนะชิวนาวิน	ประธานอนุกรรมการ
5. แพทย์หญิง กวิวัณณ์ วีระกุล	อนุกรรมการ
6. แพทย์หญิง ปราณี สุจริตจันทร์	อนุกรรมการ
7. นายแพทย์ กิตติ ต่อจรัส	อนุกรรมการ
8. นายแพทย์ วิโรจน์ จงกลวัฒนา	อนุกรรมการ
9. นายแพทย์ อาทิตย์ อังกานนท์	อนุกรรมการ
10. แพทย์หญิง จิรายุ เอื้อวรากุล	อนุกรรมการ

คณะอนุกรรมการฝ่าย Blood Coagulation และ NMO, IHTC องค์การโรคฮีโมฟีเลียโลก

1. แพทย์หญิง ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา	ประธานอนุกรรมการ
2. นายแพทย์ ชัยเวช นุชประยูร	อนุกรรมการ
3. แพทย์หญิง ศรีวิไล ตันประเสริฐ	อนุกรรมการ
4. แพทย์หญิง จุฬารัตน์ มหาสันทนะ	อนุกรรมการ
5. แพทย์หญิง สุคนธ์ วิสุทธิพันธ์	อนุกรรมการ
6. แพทย์หญิง พิมล เชี่ยวศิลป์	อนุกรรมการ
7. แพทย์หญิง บุญเชียร ปานเสถียรกุล	อนุกรรมการ
8. แพทย์หญิง ศศิธร เพชรจันทร	อนุกรรมการ
9. นายแพทย์ วิชัย อติชาตการ	อนุกรรมการ
10. แพทย์หญิง พิมพรรณ ตาดทอง	อนุกรรมการ
11. อาจารย์พรศรี ตันตินิติ	อนุกรรมการ
12. คุณ อรุณรัตน์ จันทนขจรฟุ้ง	อนุกรรมการ
13. นายแพทย์ วิชัย ประยูรวิวัฒน์	อนุกรรมการ
14. นายแพทย์ ไตรโรจน์ ครุธเวโช	อนุกรรมการ
15. แพทย์หญิง นิสารัตน์ โอภาสเกียรติกุล	อนุกรรมการ
16. นายแพทย์ พันธุ์เทพ อังชัยสุขศิริ	อนุกรรมการ
17. นายแพทย์ อิศรางค์ นุชประยูร	อนุกรรมการ
18. แพทย์หญิง อำไพวรรณ จวนสัมฤทธิ์	อนุกรรมการและเลขานุการ
19. คุณ ผกายมาศ ปิณฑะดิษ	อนุกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

คณะอนุกรรมการฝ่ายป้องกันติดเชื้อเอดส์จากการรับโลหิต

1. แพทย์หญิง ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา	ที่ปรึกษา
2. นายแพทย์ ชัยเวช นุชประยูร	ที่ปรึกษา
3. แพทย์หญิง ศรีวิไล ตันประเสริฐ	ประธานอนุกรรมการ
4. อธิบดีกรมควบคุมโรคติดต่อ	อนุกรรมการ
5. อธิบดีกรมวิทยาศาสตร์การแพทย์	อนุกรรมการ
6. ผู้อำนวยการกองโรงพยาบาลภูมิภาค	อนุกรรมการ
7. แพทย์หญิง บุญสม ชัยมงคล	อนุกรรมการ
8. แพทย์หญิง ศศิธร เพชรจันทร	อนุกรรมการ
9. แพทย์หญิง วรวรรณ ตันไพจิตร	อนุกรรมการ
10. นายแพทย์ ธานินทร์ อินทรกำธรชัย	อนุกรรมการ
11. นายแพทย์ ไตรโรจน์ ครุธเวโช	อนุกรรมการ

12. แพทย์หญิง พิมพรรณ ตาดทอง	อนุกรรมการ
13. แพทย์หญิง จินตนา พัวไพโรจน์	อนุกรรมการ
14. แพทย์หญิง จารุพร พรหมวงศ์	อนุกรรมการ
15. แพทย์หญิง พิมล เชี่ยวศิลป์	อนุกรรมการและเลขานุการ

คณะอนุกรรมการพิจารณาการให้วิตามินเคป้องกันโรคเลือดออกในทารก

1. แพทย์หญิง ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา	ประธานอนุกรรมการ
2. นายแพทย์ วินัย สุวัตถี	อนุกรรมการ
3. แพทย์หญิง จุฬารัตน์ มหาสันทนะ	อนุกรรมการ
4. แพทย์หญิง พิมลรัตน์ ไทยธรรมยานนท์	อนุกรรมการ
5. ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมสุขภาพ กรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุข	อนุกรรมการ
6. นายแพทย์ สาธิต โหตระกิตย์	อนุกรรมการ
7. แพทย์หญิง วันดี นิงสานนท์	อนุกรรมการ
8. นายแพทย์ สมศักดิ์ สุทัศน์วรวุฒิ	อนุกรรมการ
9. นายแพทย์ ไตรโรจน์ ครุธเวโช	อนุกรรมการ
10. นายแพทย์ สมพร โชตินฤมล	อนุกรรมการ
11. คุณเสาวณี ศิริยุตตะ	อนุกรรมการ
12. แพทย์หญิง อำไพวรรณ จวนสัมฤทธิ์	อนุกรรมการและเลขานุการ
13. คุณผกายมาศ ปิณฑะดิษ	อนุกรรมการผู้ช่วยเลขานุการ

คำแนะนำสำหรับผู้ส่งบทความลงพิมพ์

วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่ผลงานวิจัย บทความฟื้นวิชา และรายงานผู้ป่วยที่น่าสนใจทางโลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต

2. เพื่อสร้างสรรค์งานเขียนของนักวิจัยตามมาตรฐานสากล

3. เพื่อเป็นสื่อประสานงานและแลกเปลี่ยนความรู้ความคิดเห็นระหว่างบุคลากรทางการแพทย์ผู้เกี่ยวข้องในการใช้โลหิต กับผู้ที่เข้ามาบริหารงานบริการโลหิต

4. เพื่อเผยแพร่กิจกรรมและข่าวสารทางวิชาการของศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทย และสมาคมโลหิตวิทยาแห่งประเทศไทย

การส่งต้นฉบับ

ให้ส่งต้นฉบับจริง และสำเนาอีกจำนวน 2 ชุด พร้อมทั้ง diskette การพิมพ์ต้นฉบับ ใช้ Word for Windows **บทความเกี่ยวกับเวชศาสตร์บริการโลหิต** ส่งได้ที่ **แพทย์หญิง สร้อยสอางค์ พิกุลสด** ศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทย ถนนอังรีดูนังต์ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 โทรศัพท์ 252-4106-9 หรือโทรสาร 255-5558 **บทความทางโลหิตวิทยา** ส่งได้ที่ **นายแพทย์วิชัย ประยูรวิวัฒน์** แผนกโลหิตวิทยา กองอายุรกรรม โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า 315 ถ.ราชวิถี เขตราชเทวี กทม. 10400 โทรศัพท์ 246-0066 ต่อ 9-3305 หรือโทรสาร 644-6997

เรื่องที่จะลงพิมพ์

● **นิพนธ์ต้นฉบับ (original article)** ทุกเรื่องจะได้รับการตรวจทาน อ่านต้นฉบับจากคณะบรรณาธิการ หรือผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกอย่างน้อย 2 ท่าน นิพนธ์ต้นฉบับไม่ควรมีความยาวเกินกว่า 20 หน้ากระดาษพิมพ์ A4 เว้นบรรทัด พิมพ์ห่างจากขอบทุกด้านอย่างน้อย 1 นิ้ว การรายงานการวิจัยควรมีข้อมูลเรียงตามลำดับดังต่อไปนี้

1. หน้าแรก ประกอบด้วยชื่อเรื่อง ชื่อผู้นิพนธ์ และสถาบันของผู้นิพนธ์ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ

2. บทคัดย่อ (abstract) ภาษาไทยและภาษาอังกฤษ และ key words 2-5 คำ

3. เนื้อเรื่อง (text) ประกอบด้วย

- บทนำ (introduction) ประกอบด้วย เหตุผลและจุดประสงค์ในการวิจัย
- วัสดุและวิธีการ (materials and methods)
- ผลการวิจัย (results)
- วิจารณ์ (discussion)
- สรุป (summary)
- กิตติกรรมประกาศ (acknowlegement)
- เอกสารอ้างอิง (references)

4. ตาราง (tables)

5. รูปและคำบรรยาย (figures and figure legends)

● **บทความฟื้นวิชา (subject review)** เป็นเรื่องที่ส่งมาเอง หรือทางคณะบรรณาธิการขอเชิญให้เขียนทุกเรื่องจะได้รับการตรวจทานต้นฉบับจากคณะบรรณาธิการ หรือผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกอย่างน้อย 2 ท่าน ไม่ควรยาวมากกว่า 20 หน้า กระดาษพิมพ์ A4 เว้นบรรทัด ประกอบด้วยข้อมูลเรียงตามลำดับดังต่อไปนี้

1. บทนำ (introduction)
2. เนื้อเรื่อง (text)
3. สรุป (summary)
4. เอกสารอ้างอิง (references)

● **รายงานผู้ป่วย (case report)** เป็นผู้ป่วยที่น่าสนใจต่างๆ มีความยาวไม่เกิน 10 หน้ากระดาษพิมพ์ A4 เว้นบรรทัด ประกอบด้วยข้อมูลเรียงตามลำดับ

1. บทคัดย่อภาษาไทยและอังกฤษพร้อม key words 2-5 คำ

2. บทนำ (introduction)
3. เนื้อเรื่อง (text)
4. สรุป (summary)
5. เอกสารอ้างอิง (references)

● **บทบรรณาธิการ (editorial)** คณะบรรณาธิการอาจเชิญผู้เชี่ยวชาญมีความรู้ ความสามารถเขียนในเรื่องที่เกี่ยวกับนิพนธ์ต้นฉบับที่จะลงพิมพ์ในเล่มนั้น ประกอบด้วยข้อมูลเรียงตามลำดับ ดังนี้

1. บทนำ (introduction)
2. เนื้อเรื่อง (text)
3. สรุป (summary)
4. เอกสารอ้างอิง (references)

● **บทวิจารณ์ผู้ป่วย (case discussion)** จะเป็นตัวอย่างผู้ป่วยที่น่าสนใจ นำเสนอทั้งประวัติ การตรวจร่างกาย การตรวจทางห้องปฏิบัติการ การวินิจฉัยแยกโรค วิจารณ์ สรุปและเอกสารอ้างอิง

● **ถาม-ตอบ (question & answer)** เป็นการตอบปัญหาที่มีผู้สนใจถามมา

● **บทความพิเศษ (special article)**

● **ปัญหาผู้ป่วยที่น่าสนใจ (interesting case)** เป็นปัญหาของผู้ป่วยที่น่าสนใจ ประกอบด้วย ประวัติ และการตรวจร่างกายโดยย่อ และมีภาพประกอบที่น่าสนใจต่างๆ มีคำถามและคำตอบสั้นๆ อาจมีเอกสารอ้างอิง

● **บทความจากการประชุม (conference high-light)** เป็นการสรุปเรื่องที่น่าสนใจ จากการประชุมทั้งในหรือนอกหน่วยงาน ที่อยากจะเป็นสื่อให้ผู้อ่านที่ไม่ได้ไปประชุมทราบ มีความยาวไม่เกิน 5 หน้ากระดาษพิมพ์ A4 เว้นบรรทัด

● **ย่อวารสาร (abstract review)** จากบทความภาษาต่างประเทศ หรือภาษาไทย ที่ตีพิมพ์แล้วไม่นานและควรมีบทวิจารณ์สั้นๆ ประกอบ

● **ปกิณกะ (miscellaneous)** เป็นบทความทั่วไปที่เกี่ยวกับกิจการทางการแพทย์หรือสายการแพทย์ต่างๆ

การเตรียมต้นฉบับ

1. การพิมพ์ต้นฉบับ ให้ใช้กระดาษขนาด A4 พิมพ์หน้าเดียว เว้นบรรทัด พิมพ์ให้ห่างจากขอบทุกด้านอย่างน้อย 1 นิ้ว และใส่ตัวเลขหน้าที่มุมบนขวาของกระดาษทุกหน้า

2. หน้าแรก ประกอบด้วย ชื่อเรื่อง ชื่อผู้นิพนธ์ทั้งชื่อตัวและชื่อสกุล คุณวุฒิ และสถานที่ทำงานทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ชื่อเรื่องควรสั้น และให้ได้ใจความตรงกับวัตถุประสงค์และเนื้อเรื่อง

3. หน้าที่ 2 ประกอบด้วย บทคัดย่อภาษาไทยและภาษาอังกฤษ อย่างละไม่เกิน 250 คำ

4. เนื้อเรื่อง ควรใช้ภาษาที่ง่ายสั้น กระทัดรัดแต่ชัดเจน ถ้าต้นฉบับเป็นภาษาไทยให้ยึดตามหลักพจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน ไม่ใช้เครื่องหมายวรรคตอน ควรใช้คำภาษาไทยให้มากที่สุด ยกเว้นคำภาษาอังกฤษที่แปลไม่ได้ หรือแปลแล้วทำให้ได้ใจความไม่ชัดเจน ถ้าใช้ คำย่อ ที่ไม่สากลต้องบอกคำเต็มไว้ทุกครั้งที่ใช้ครั้งแรก ชื่อยา ควรใช้ชื่อสามัญเสมอ (generic name) หากจำเป็นให้ใส่ไว้ในวงเล็บ

5. ตาราง ให้พิมพ์แยกต่างหาก ตารางแต่ละแผ่นให้หมายเลขตารางที่ตามด้วยหัวเรื่องอยู่เหนือตาราง

6. ภาพ ใช้ภาพขาว-ดำ หรือภาพเขียนด้วยหมึกดำบนกระดาษขาวให้ชื่อกำกับภาพเรียงตามลำดับ ในเนื้อเรื่อง

7. คำอธิบายภาพ ให้พิมพ์แยกแต่ละภาพควรจะใช้ข้อความที่กระชับได้ใจความสมบูรณ์ ให้หมายเลขรูปที่พร้อมคำอธิบายภาพสั้นๆ อยู่ใต้ภาพ

8. จะต้องลงลายมือชื่อของผู้นิพนธ์ทุกคน ในจดหมายที่เขียนถึงบรรณาธิการเพื่อส่งต้นฉบับลงตีพิมพ์

9. เอกสารอ้างอิง ใช้ตาม Vancouver's International Committee of Medicine Journal Editor (ค.ศ.1982) ใส่หมายเลขเรียงตามลำดับที่อ้างอิงในเนื้อเรื่อง การย่อชื่อวารสารให้ใช้ตาม Index Medicus

สำหรับเอกสารอ้างอิงภาษาไทยให้เขียนแบบเดียวกัน แต่ชื่อผู้นิพนธ์ใช้ชื่อเต็ม ใส่ชื่อตัวก่อน ตามด้วยชื่อสกุลและใช้ปีเป็น พ.ศ.แทน

ตัวอย่างการเขียนเอกสารอ้างอิง

เอกสารอ้างอิงภาษาอังกฤษ

● **เอกสารที่เป็นวารสาร** ถ้าผู้นิพนธ์น้อยกว่า 6 คนให้ใส่ชื่อทุกคน ถ้ามากกว่า 6 คน ใส่ชื่อ 3 คนแรก แล้วตามด้วย et al. โดยใช้ชื่อสกุลก่อนใช้เครื่องหมายวรรคตอนเช่น

Singh SN, Fletchar RD, Fisher SG, et al. Aminodarone in patients with congestive heart failure and asymptomatic ventricular arrthythmia. N Engl J Med 1995;333:77-82.

● **ในกรณีที่ผู้นิพนธ์เป็นกลุ่มผู้รายงาน**

The European Atrial Fibrillation Trial Study Group. Optimal oral anticoagulant therapy in patients with nonrheumatic atrial fibrillation and recent cerebral ischemia. N Engl J Med 1995;333:5-10.

● **เอกสารที่เป็นหนังสือ สำหรับหนังสือที่มีผู้นิพนธ์คนเดียว**

Isbister J. Clinical Haematology : A Problem Oriented Approach. Sydney : Williams & Wilkins, Adis Pry Limited, 1986.

● **หนังสือที่มีบรรณาธิการและมีผู้นิพนธ์หลายคนร่วมกันเขียน**

Malpsa JS, Bergsagel DE, Kyle RA. Myeloma : Biology and Management. Oxford : Oxford University Press, 1995.

● **สำหรับหนังสือที่มีผู้นิพนธ์เป็นกลุ่มในหน่วยงาน**

American Medical Association, Department of Drugs. AMA Drug Evaluations. 3rd ed. Littletion : Publishing Sciences Group, 1977.

● **การอ้างเฉพาะบทใดบทหนึ่งในหนังสือ**

Weatheral DJ. The thalassemias. In : Beutler E, Lichtman MA, Coller BS, Kipps TJ, eds. Williams Hematology. 5th ed. New York : McGraw-Hill, Inc., 1995:481-615.

เอกสารอ้างอิงภาษาไทย

● **เอกสารที่เป็นวารสาร**

วิชัย ประยูรวิวัฒน์, ถนอมศรี ศรีชัยกุล, จตุพร พูนเกษ, อุดม จันทรารักษ์ศรี, วิทยา ตันสุวรรณนนท์. การศึกษาขนาดต่างๆ ของยาแอสไพรินที่มีผลต่อการทำงานของเกร็ดเลือดในชายไทยปกติ. อายุรศาสตร์ 2531;4: 141-6.

● **เอกสารที่เป็นตำรา**

สุคนธ์ วิสุทธิพันธ์, ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา, สืบสันต์ มหาสันทนะ. ภาวะเลือดออกผิดปกติ.กรุงเทพฯ: โครงการตำราศิริราช, 2523.

วิชัย ประยูรวิวัฒน์. Thrombocytosis and thrombocythemia ใน : ถนอมศรี ศรีชัยกุล, แสงสุรีย์ จูฑา, บรรณาธิการ. ตำราโลหิตวิทยา:การวินิจฉัยและการรักษาโรคเลือดที่พบบ่อยในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : บริษัทเมดิคอลมีเดีย จำกัด, 2537:336-84

แบบฟอร์มส่งบทความลงตีพิมพ์ใน
วารสารโลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต

วันที่.....เดือน.....พ.ศ. .....

เรื่อง ส่งบทความและลายมือชื่อยินยอมของผู้นิพนธ์

เรียน บรรณาธิการวารสารโลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต

สิ่งที่ส่งมาด้วย (โปรดกาเครื่องหมาย ✓ ใน ❑)

❑ บทความ จำนวน..... หน้า ❑ รูปภาพ จำนวน..... ภาพ

❑ Diskette จำนวน..... แผ่น ❑ สไลด์ จำนวน..... ภาพ

● **ประเภทบทความที่ส่ง (โปรดใส่ชื่อเรื่อง)**

❑ นิพนธ์ต้นฉบับ (Original article) .....

.....

❑ บทความฟื้นวิชา (Subject review) .....

.....

❑ รายงานผู้ป่วย (Case report) .....

.....

❑ บทบรรณาธิการ (Editorial) .....

.....

❑ บทวิจารณ์ผู้ป่วย (Case discussion) .....

.....

❑ อื่นๆ .....

.....

● **รายชื่อผู้นิพนธ์ทุกคนพร้อมลายมือชื่อยินยอมให้ลงตีพิมพ์ในวารสารนี้**

1. ..... ลงชื่อ .....
2. ..... ลงชื่อ .....
3. ..... ลงชื่อ .....
4. ..... ลงชื่อ .....
5. ..... ลงชื่อ .....
6. ..... ลงชื่อ .....
7. ..... ลงชื่อ .....
8. ..... ลงชื่อ .....
9. ..... ลงชื่อ .....

โปรดส่งแบบฟอร์มนี้กลับที่

● **แพทย์หญิง สร้อยสอางค์ พิกุลสด** ศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทย
ถนนอังรีดูนังต์ เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330 Fax : 255-5558

หรือที่ ● **นายแพทย์ วิชัย ประยูรวิวัฒน์** หน่วยโลหิตวิทยา กองอายุรกรรม โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า
315 ถนนราชวิถี เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร 10400 Fax : 644-6997

สารบัญ

วารสารโลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต ปีที่ 9 ฉบับที่ 3 กรกฎาคม-กันยายน 2542

บรรณาธิการแถลง

- พิมล เชี่ยวศิลป์ 175
- วิชัย ประยูรวิวัฒน์ 176

บทบรรณาธิการ

- **Q.A. in National Blood Program**. 177
  ชัยเวช นุชประยูร

นิพนธ์ต้นฉบับ

- **การทดสอบความชำนาญในการตรวจกรองหาแอนติบอดีของห้องปฏิบัติการธนาคารเลือดของโรงพยาบาลระดับต่างๆ**. 185
  อำนวย เพชรชูพงศ์ และ แฉล้ม ถาวร
- **The Risk of HIV Infection and Safe Donor Recruitment and Retention Program in Chiangrai**. 195
  Somporn Khaisuwan, Pathom Sawanpanyalert and Hideki Yanai
- **การรักษาภาวะเกร็ดเลือดต่ำในไข้เลือดออกด้วย Corticosteroid**. 203
  อัญชลี บุญญฤทธิพงษ์, เพชร รอดอารีย์ และ รัชนิศ พรวิภาวี
- **Reticulocyte Analysis by Coulter Gen S**. 211
  Pornvaree Lamchiagdhase, Amphan Chaipun, Sirintorn Mahem, and Kovit Pattanapanyasat

บทความฟื้นวิชา

- **ความรู้เกี่ยวกับธาลัสซีเมียชนิดอัลฟา**. 219
  วิปร วิประกษิต และ วรวรรณ ตันไพจิตร

รายงานผู้ป่วย

- **Case Report: Multiple Myeloma Presenting with Amyloid Arthropathy**. 231
  คมกฤช ศรีสรรพศิริกุล และ ธานินทร์ อินทรกำธรชัย
- **ภาวะความดันโลหิตสูง ชัก และเลือดออกในสมอง ภายหลังการได้รับเลือดในผู้ป่วยเด็กธาลัสซีเมีย รายงานผู้ป่วย 1 ราย**. 235
  อนงค์ ชัยวิสุทธิ์

บทความพิเศษ

- **Hypotension and Bedside Leukocyte Reduction Filters**. 239
  พิมล เชี่ยงศิลป์

ถาม-ตอบ

- **การได้ PRC หรือ WB เช่นคนไข้ acute leukemia ซีดมาก ถ้าเติมเลือดจะรบกวนกับ blood chemistry เช่น BUN, Cr, LFT, etc. หรือไม่**. 241
  นวพรรณ จารุรักษ์
- **เคยได้ยินแต่ single donor platelets อยากทราบข้อมูลเกี่ยวกับ single donor red cells บ้าง**. 242
  รัชนี โอเจริญ

ย่อวารสาร

- **Prevalence of GBV-C/HGV RNA and GBV C/HGV Antibodies in French Volunteer Blood Donors: Results of a Collaborative Study**. 243
  สร้อยสอางค์ พิกุลสด

ปกิณกะ

- **การประชุมใหญ่วิชาการ ประจำปี 2543 ของศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทย**. 245
- **การใช้เลือดและส่วนประกอบของเลือดที่เหมาะสม**. 251
  นันทิยา ตัณฑชุณห์